|  |
| --- |
| ARÇELİK A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 21.01.1955 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | ELEKTRİKLİ VE ELEKTRİKSİZ EV ALETLERİ İLE EV EKONOMİSİ İÇİNDE YER ALAN CİHAZLARIN KENDİLERİ İLE BUNLARIN ANA VE TALİ GİRDİLERİNİN İMALİ, SATIŞI, İHRACI VE İTHALATI İLE İLGİLİ BÜTÜN TİCARİ VE SINAİ FAALİYETLERDE BULUNMAKTADIR. |
| **(Main Business Line)** |  |  |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | ANKARA ASFALTI TUZLA 81719 / İSTANBUL |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | MEHMET ALİ BERKMAN |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | SUNA KIRAÇ |
| **(Board of Directors)** |  | HASAN SUBAŞI |
|  |  | ROBERT SONMAN |
|  |  | ERDOĞAN GÖNÜL |
|  |  | MUSTAFA V.KOÇ |
|  |  | CENGİZ SOLAKOĞLU |
|  |  | DR.FAZLI AYVERDİ |
|  |  | TEMEL ATAY |
|  |  | MEHMET ALİ BERKMAN |
| **TELEFON NO** | **:** | (216) 395 45 15 ( 39 HAT ) |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | (216) 395 27 27 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 6.394 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01/09/1998-31/08/2000 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | TÜRK METAL SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | MESS ( MADENİ EŞYA SANAYİCİLER SENDİKASI ) |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 100.000.000.000.000.-TL |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 40.400.000.000.000.-TL |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

**(ADET-UNİTS)**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **BUZDOLABI** | **K.K.O. (%)** | **ÇAMAŞIR MAKİNESİ:** | **K.K.O. (%)** | **BULAŞIK MAKİNESİ** | **K.K.O. (%)** |
|  | ***REFRİGERATORS*** | ***(C.U.R.) (%)*** | ***WASHING MACHINES*** | ***(C.U.R.)(%)*** | ***DISWASHERS*** | ***(C.U.R.)(%)*** |
| 1998 | 1.194.489 | 87 | 936.839 | 75 | 368.873 | 81 |
| 1999 | 1.224.611 | 96.5 | 855.245 | 59.1 | 335.174 | 65 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ELEKTRIK SÜPÜRGESİ** | **K.K.O. (%)** | **KLİMA** | **K.K.O. (%)** | **FIRIN** | **K.K.O. (%)** |
|  | ***VACUUM CLEANERS*** | ***(C.U.R.)(%)*** | ***(AİR-CONDİTİONERS)*** | ***(C.U.R.)(%)*** | ***FIRIN*** | ***(C.U.R.) (%)*** |
| 1998 | 602.001 | 77 | 42.563 | 25 | 430.523 | 66 |
| 1999 | 567.192 | 73.9 | 29.138 | 25 | 408.496 | 63 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ASPİRATÖR** | **K.K.O. (%)** | **OCAK-SETÜSTÜ** | **K.K.O. (%)** | **MİNİ-MİDİ FIRIN** | **K.K.O. (%)** |
|  | ***ASPİRATÖR*** | ***(C.U.R.) (%)*** | **OCAK-SETÜSTÜ** | ***(C.U.R.)(%)*** | ***MİNİ-MİDİ FIRIN*** | ***(C.U.R.) (%)*** |
| 1998 | 228.567 | 91 | 430.604 | 172 | 180.450 | 66 |
| 1999 | 189.206 | 76 | 400.891 | 160 | 156.536 | 57 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **MOTOR** | **K.K.O. (%)** | **KOMPRESÖR** | **K.K.O. (%)** | **TRİFAZE** | **K.K.O. (%)** |
|  | ***MOTOR*** | ***(C.U.R.) (%)*** | KOMPRESÖR | ***(C.U.R.) (%)*** | ***TRİFAZE*** | ***(C.U.R.) (%)*** |
| 1998 | - | 60 | 531.531 | 65 | 336.885 | 84.2 |
| 1999 | 108.863 | 65 | 599.587 | 68 | 237.325 | 59.3 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **MONOFAZE MOTOR** | **K.K.O. (%)** | **DANFOSS** | **K.K.O. (%)** |
|  | ***MONOFAZE MOTOR*** | ***(C.U.R.) (%)*** | ***DANFOSS*** | ***(C.U.R.) (%)*** |
| 1998 | 98.071 | 65.4 | 526.090 | 86 |
| 1999 | 80.308 | 53.5 | 420.783 | 54 |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

*\* İlgili ürün işletmesinin satışları netleştirilmiştir.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **BUZDOLABI** | **ÇAMAŞIR MAKİNESİ:** | **BULAŞIK MAKİNESİ** | **ELEKTRIK SÜPÜRGESİ** | **KLİMA** |
|  | ***REFRİGERATORS*** | ***WASHING MACHINES*** | ***DISWASHERS*** | ***VACUUM CLEANERS*** | ***(AİR-CONDİTİONERS)*** |
| 1998 | 1.229.517 | 860.456 | 343.935 | 555.244 | 73.358 |
| 1999 | 1.307.797 | 840.769 | 349.436 | 568.777 | 88.239 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **FIRIN** | **ASPİRATÖR** | **OCAK-SETÜSTÜ** | **MİNİ-MİDİ FIRIN** | **TERMOSTAT** | **KOMPRESÖR** |
|  | ***FIRIN*** | ***ASPİRATÖR*** | OCAK-SETÜSTÜ | ***MİNİ-MİDİ FIRIN*** | ***TERMOSTAT*** | KOMPRESÖR |
| 1998 | 386.583 | 207.011 | 410.758 | 166.586 | 192.000 | 573.590 |
| 1999 | 415.133 | 187.353 | 385.519 | 199.768 | 72.000 | 609.705 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **TRİFAZE** | **MONOFAZE MOTOR** | **DANFOSS** |
|  | ***TRİFAZE*** | ***MONOFAZE MOTOR*** | ***DANFOSS*** |
| 1998 | 333.291 | 102.914 | 516.960 |
| 1999 | 247.867 | 71.684 | 400.179 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 1998 | 79.161.515.000.000.TL  $273.319.410.- | 32.2 | 43.560.920.000.000.TL  $140.330.100.- | 15.1 |
| 1999 | 132.537.888.000.000.TL  $245.395.973.- | 33.2 | 104.189.212.000.000.TL  $209.000.000.- | 17.2 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleţen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***( MİLYON TL. )*** | ***( MİLYON TL. )*** |
| YENİ BUZDOLABI MODELLERİ  ARGE YATIRIMLARI  TEZGAH SEVİYESİ MODERNİZASYONU  B SERİSİ ( ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE )  İDAME YATIRIMLARI  ORBİTAL ÇAMAŞIR MAKİNASI | 01/02/2000-31/06/2001  01/01/2000-31/12/2000  01/01/2000-31/11/2000  01/01/2000-31/12/2000  01/01/2000-31/12/2000  01/09/1999-31/11/2000 | 7.923.000.TL  2.022.000.TL  1.281.000.TL  619.000.TL  7.167.000.TL  360.000.TL | -  -  -  -  -  54 TL. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve Iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| RAM DIŞ TİCARET A.Ş. | 2.750.000.000.000.-TL | %26.75 |
| BEKO ELEKTRONİK A.Ş. | 10.600.000.000.000.-TL | %23.45 |
| KOÇ TÜKETİCİ FİNANSMANI VE KART HİZ. A.Ş. | 9.000.000.000.000.-TL | %39.50 |
| KOÇBANK A.Ş. | 50.000.000.000.000.-TL | %14.15 |
| ENTEK A.Ş. | 9.800.000.000.000.-TL | %9.70 |
| RAMTORG JOİNT STOCK CAMPANY | 664.226.403.800.-TL | %38.35 |
| AK ENERJİ A.Ş. | 1.000.000.000.000.-TL | %0.00 |
| ÇERKEZKÖY ELEKTRİK ÜRETİMİ A.Ş.  TUNUSDAN SA  BASIC INTERNATIONAL INVESTMENTS LTD.  BEKO POLSKA SA.  ESKİŞEHİR ELEKTRİK ENER.GUR.SAN.TİC.A.Ş.  ARÇELİK-LG KLİMA SANAYİ VE TİC. A.Ş.  ARTESİS TEKNOLOJİ SİSTEMLERİ A.Ş. | 5.000.000.000.-TL  6.000.000.-TD  20.000.000.-$  12.000.000.-PLZ  800.000.000.000-TL  8.000.000.000.000.-TL  1.605.000.000.000.-TL | %2.16  %55  %50  %55  %0.00  %45  %74.99 |
| BEKO UK LTD  BEKO FRANCE  MARET A.Ş.  BOZKURT TARIM GIDA SAN.VE TİC.A.Ş.  İNCELEME,DANIŞMANLIK,EĞİTİM ARAŞTIRMA MERKEZİ A.Ş. | 500.000.-GBP  3.000.000.-FRF  420.000.000.000.-TL  1.071.000.000.000.-TL  150.000.00.000.-TL | %30  %49.94 %2.14  %5.12  %2.67 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| *KOÇ HOLDİNG A.Ş.* | 15.812.730 | 39.14 |
| TEKNOSAN A.Ş. | 5.930.176 | 14.68 |
| SUNA KIRAÇ (YÖNETİM KURULU BAŞKANI) | 1.073.892 | 2.66 |
| MUSTAFA V.KOÇ (YÖNETİM KURULU ÜYESİ) | 21.133 | 0.05 |
| RAHMİ M.KOÇ | 1.008.485 | 2.50 |
| SEMAHAT ARSEL | 1.126.221 | 2.79 |
| SEVGİ GÖNÜL  ÖMER KOÇ  ALİ KOÇ | 1.071.068 21.051 21.051 | 2.65  0.05  0.05 |
| VEHBİ KOÇ VAKFI | 42.224 | 0.10 |
| KOÇ EMEKLİ VAKFI | 1.816.411 | 4.50 |
| TEMEL TİCARET A.Ş. | 1.104.502 | 2.73 |
| NAZAR A.Ş.  ZER MADENCİLİK | 32.738  4 | 0.08  0.00 |
| BURLA A.Ş. | 3.095.908 | 7.66 |
| ÖZELLEŞTİRME İDARESİ | 551.498 | 1.37 |
| DİĞER *(Others)* | 7.670.908 | 18.99 |